389R1954

Nr L 187/104 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 1.7.89

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1954/89

av den 30 juni 1989

om försäljning enligt det förfarande som fastställs i förordning (EEG) nr 3143/85 av smör som innehas av vissa interventionsorgan och är avsett för direkt förbrukning i form av koncentrerat smör

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter(1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 763/89(2), särskilt artikel 6.7 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 2a i kommissionens förordning (EEG) nr 3143/85 av den 11 november 1985 om försäljning av interventionssmör till sänkt pris för direkt konsumtion i form av koncentrerat smör(3), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1953/89(4), införs möjligheten att sälja interventionssmör i två etapper, först genom anbudsförfarande och därefter till standardpriser som fastställts på förhand.

Med hänsyn till den nuvarande situationen på smörmarknaden är det möjligt att sälja en kvantitet om 593,2 ton smör.

Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Med stöd av artikel 2a i förordning (EEG) nr 3143/85 skall följande kvantiteter interventionssmör, avsett för direkt förbrukning i form av koncentrerat smör, bjudas ut till försäljning i två etapper:

— 476,2 ton, som innehas av det tyska interventionsorganet och som är uppköpta före den 1 juni 1989,

— 117 ton, som innehas av det belgiska interventionsorganet och som är uppköpta före den 1 juni 1989.

2. De interventionsorgan som avses i punkt 1 skall först sälja det smör som har legat längst i lager.

3. Försäljningen skall ske i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3143/85 och denna förordning.

4. De lägsta priser som avses i artikel 2a.3 i förordning (EEG) nr 3143/85 anges i bilaga 1 till denna förordning.

5. Endast anbud som har inkommit till de berörda interventionsorganen före klockan 12.00 den 10 juli 1989 och ansökningar om köp som ingivits från och med den femte arbetsdagen efter ovan fastställda tidsfrist kan övervägas.

6. Upplysningar om kvantiteter och lagringsplatser kan inhämtas på de adresser som anges i bilaga 2.

Artikel 2

1. Anbud, som skall lämnas skriftligen, skall antingen inges per rekommenderat brev, levereras personligen till interventionsorganet med mottagningsbevis, eller per någon form av skriftlig telekommunikation.

2. Anbud skall innehålla följande uppgifter:

a) Anbudsgivarens namn och adress.

b) Det pris som erbjuds per 100 kg smör med den erforderliga fetthalten, exklusive inhemska skatter, fritt från kylhus, uttryckt i valutan i den medlemsstat inom vars territorium smöret är lagrat.

c) Den berörda kvantiteten smör med uppgift om fetthalten i smöret och i det koncentrerade smöret.

d) Den anläggning där hela kvantiteten smör skall koncentreras och förpackas i enlighet med artiklarna 4 och 5 i förordning (EEG) nr 3143/85 och, i förekommande fall, den anläggning där hela kvantiteten koncentrerat smör skall förpackas för försäljning. Efter överenskommelse med den behöriga myndigheten får emellertid hela kvantiteten koncentrerat smör förpackas för försäljning i en annan anläggning än den som anges i anbudet.

(1) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.
(2) EGT nr L 84, 29.3.1989, s. 1.
(3) EGT nr L 299, 12.11.1985, s. 9.
(4) EGT nr L 187, 1.7.1989, s. 102.

3. Ett anbud är giltigt endast om

a) det i enlighet med förordning (EEG) nr 3143/85 åtföljs av en skriftlig försäkran att den kvantitet smör som anges i anbudet skall användas för bearbetning till koncentrerat smör,

b) det enbart avser smör med samma fetthalt,

c) det avser en kvantitet om minst ett ton. Om den kvantitet anbudsgivaren tilldelas vid en proportionell fördelning är mindre än ett ton, skall emellertid den tilldelade kvantiteten utgöra minimikvantiteten för anbudet,

d) bevis framläggs på att anbudsgivaren före utgången av anbudsperioden har ställt den säkerhet för anbudet som avses i artikel 3.1.

4. Anbud får inte återkallas efter den sista anbudsdag som anges i artikel 1.5.

Artikel 3

1. Primära krav vid tillämpning av denna förordning är att anbudet vidhålls efter utgången av anbudsperioden, att priset betalas och att den säkerhet för användningen som avses i artikel 2a.5 i förordning (EEG) nr 3143/85 ställs, och uppfyllandet av dessa krav skall garanteras genom att en säkerhet på 150 ecu per ton ställs för anbudet.

2. Säkerheter för anbud skall ställas i den medlemsstat där anbudet inges.

Artikel 4

1. Anbud skall avvisas om det offererade priset är lägre än det lägsta pris som fastställts för anbudsförfarandet.

2. De rättigheter och förpliktelser som följer av anbudsförfarandet är inte överlåtbara.

Artikel 5

1. Inom den tidsfrist som anges i artikel 2a.3 fjärde stycket i förordning (EEG) nr 3143/85 skall interventionsorganet meddela varje anbudsgivare resultatet av vederbörandes deltagande i anbudsförfarandet.

2. Om anbudsgivaren tilldelas kontrakt skall nämnda underrättelse innehålla uppgift om

a) den kvantitet smör som sålts,

b) beloppet för säkerheten för användningen,

c) sista dagen för bearbetning till koncentrerat smör av den kvantitet smör som anbudet omfattar och för förpackning härav.

Artikel 6

1. Innan smöret tas ut ur lagret skall den anbudsgivare vars anbud antagits, inom den tidsfrist om 15 dagar som anges i artikel 2a 6 i förordning (EEG) nr 3143/85, för varje kvantitet som han avser ta ut från lagret betala interventionsorganet ett belopp som motsvarar hans anbud.

2. Med undantag för fall av force majeure gäller att om den anbudsgivare vars anbud antagits inte har betalat inom den angivna tidsfristen skall den säkerhet för anbudet som avses i artikel 3 vara förverkad och köpet hävas för resterande kvantiteter.

Artikel 7

1. När det belopp som avses i artikel 6.1 har betalats och säkerheten för användningen ställts, skall interventionsorganet utfärda en uttagsorder som skall innehålla följande uppgifter:

a) Den kvantitet för vilken ovan nämnda villkor är uppfyllda och det aktuella anbudet, angivet med ett serienummer.

b) Det kylhus där kvantiteten är lagrad.

c) Sista dagen för förflyttning av smör.

d) Sista dagen för bearbetning och förpackning samt det förädlade smörets fetthalt.

2. Om den betalning som avses i artikel 6.1 har erlagts utan att smöret har tagits ut inom den tidsfrist som anges ovan, skall den anbudsgivare vars anbud antagits svara för kostnaden och risken i samband med lagring av smöret från och med dagen efter den dag som avses i punkt 1 c. Uttag får ske i delkvantiteter.

3. Interventionsorganet skall leverera smöret i förpackningar som är försedda med den påskrift som avses i artikel 3.2 i förordning (EEG) nr 3143/85, skriven med väl synliga och läsliga bokstäver.

Smöret skall förvaras i originalförpackningen tills det förädlas i enlighet med artikel 4 i nämnda förordning.

Artikel 8

1. De ansökningar om köp som avses i artikel 1.5 skall i tillämpliga delar sändas in och antas på de villkor som fastställs i artiklarna 2.1, 2.2 a, 2.2 c, 2.2 d, 3 a, samt 2.3 a, 2.3 b och 2.3c.

2. Kontraktet skall ingås på de villkor som avses i artikel 2.4 i förordning (EEG) nr 3143/85.

Artikel 9

Den säkerhet för användningen som avses i artikel 3.1 skall vara 250 ecu per 100 kg.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den 3 juli 1989.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juni 1989.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen

BILAGA 1

Medlemsstat	Produkt (%)	Kvantitet (ton)	Lägsta pris i ECU/100 kg
Tyskland	Smör ≥ 82	476,2	90
Belgien	Smör ≥ 82	117	90

BILAGA 2

Interventionsorganens adresser:

— Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM),
Adickesalle 40, D-600 Frankfurt am Main
(Telefon: 06 91 56 40
Telex: 411 727 eller 411 156
Telefax: 156 46 51
Teletex: 699 07 32)

— Office belge de l'économie et de l'agriculture, secteur produits et industries agricoles et alimentaires
Rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles
(Telefon: (02) 230 17 40
Telex: 24 076 eller 65 567
Telefax: (02) 230 25 33)

— Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw
Sektor Landbouw- en Voedingsprodukten en Industrieën
Trierstraat 82 — B-1040 Brussel
(Telefon: (02) 230 17 40
Telex: 24 076 eller 65 567
Telefax: (02) 230 25 33)